

Ladezange für Werkzeugakkus

Best.-Nr. 51 20 35

Sehr geehrter Kunde, wir bedanken uns für den Kauf der Ladezange. Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Ladezange, in Verbindung mit einem Akkupackladegerät, darf nur zum Laden/Entladen von Werkzeugakkupacks verwendet werden. Der maximale Lade-/Entladestrom beträgt 5 A, die maximale Ladespannung 35 V.



Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluß, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden! Ein in einem Dreieck befindliches Ausrufezeichen weist auf wichtige Hinweise in der Bedienungsanleitung hin. Diese sind unbedingt zu beachten.

Bedienung

- Klipsen Sie die Ladezange polungsrichtig auf einen Werkzeugakkupack auf. Es können Werkzeugakkus mit einem Kontaktabstand von 10 bis 28 mm geladen werden. Beachten Sie unbedingt die Polarität der Ladezange. Achten Sie darauf, dass die Ladezange fest auf den Kontakten aufliegt und die Ladekontakte stets sauber sind. Bei schlechtem Kontakt kann der Akkupack durch auftretende Übergangswiderstände zerstört werden.
- Schließen Sie die Ladezange polungsrichtig an einem Akkupackladegerät an. Nehmen Sie am Akkupackladegerät die entsprechenden Einstellungen vor und starten Sie die Ladung.



Beachten Sie unbedingt die empfohlenen Ladestromangaben der Akkupackhersteller. Bei zu hohem Ladestrom kann der Akkupack zerstört werden. Der maximale Ladestrom mit dem Ladeadapter beträgt 5 A.

Laden Sie den Akkupack niemals falsch gepolt. Diese werden dadurch zerstört. Achten Sie immer auf festen Sitz und sauberen Kontakt der Ladezange auf dem Akkupack. Schlechter Kontakt führt zu Übergangswiderständen und zur Zerstörung des Akkupacks. Für Falschbedienung können wir keine Haftung übernehmen. Führen Sie bei aufklipster Ladezange niemals die beiden Bananenstecker der Ladezange zusammen. Es besteht Kurzschlußgefahr.



Dieser Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

Battery charging booster clamps for power tool batteries

Item No. 51 20 35

Dear customer, thank you for purchasing these battery charging booster clamps. These operating instructions belong to this product. They contain important information for putting the device into operation and handling it. Please keep these instructions for further reference!

Prescribed use

The battery clamps, in conjunction with a charge terminal, may only be used for charging/discharging tool battery packs. The maximum charging/discharging current is 5A, the maximum charging voltage is 35V.



Any use other than one described above can damage this product, moreover, this involves dangers, such as short-circuit, fire, electric shock etc.! An exclamation mark in a triangle points out important instructions in the operating manual. Those instructions are always to be followed.

Operation

- Attach the battery clamps to a battery pack observing the correct polarity. Via these battery clamps you can charge tool batteries with a contact distance of 10 to 28mm. Do observe the polarity of the battery clamps. Make sure the battery clamps are firmly attached to the contacts and the charge contacts are always clean. If the contact is bad, the battery pack may be destroyed due to contact resistances.
- Connect the battery clamps to the battery pack, observing the correct polarity. Make the relevant settings at the charge terminal and start charging.



Do observe the charge current specifications recommended by the manufacturer of the battery packs. Too high charging current may destroy the battery pack. The maximum charging current for the charging adapter is 5A.

Never charge the battery pack, if the polarity is wrong. Otherwise the batteries could be destroyed.

Make always sure that the battery clamps are properly attached to the battery pack and the contacts are clean. Bad contact can cause contact resistances and destroy the battery pack. We do not assume liability for improper handling of the product. If the battery clamps are connected, never connect the both banana connectors of the battery clamps together. It might cause short-circuit.



These operating instructions are published by Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany.

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

Pince crocodile pour accus d'outils

N° de commande 51 20 35

Cher client, nous vous remercions de l'achat de cette pince crocodile. Le mode d'emploi suivant correspond au produit mentionné ci-dessus. Il comporte des instructions importantes relatives à sa mise en service et à son maniement. Gardez ce mode d'emploi pour toute consultation ultérieure !

Utilisation prévue

La pince crocodile n'est à utiliser qu'en combinaison avec un chargeur d'accus pour charger/décharger des accus d'outils. Le courant de charge/décharge maximal est de 5 A et la tension de charge maximale est de 35 V.



Toute utilisation autre que désignée ci-dessus entraîne l'endommagement du produit ainsi que des risques de court-circuit, d'incendie, d'électrocution, etc. Toutes les remarques importantes dans ce mode d'emploi sont marquées par un point d'exclamation dans un triangle. Il faut absolument en tenir compte.

Maniement

- Branchez la pince crocodile sur un accu d'outil en respectant la polarité. Cette pince permet de charger des accus d'outils avec un écartement des contacts de 10 à 28 mm. Il faut absolument respecter la polarité de la pince crocodile. Veillez à ce que la pince soit fermement fixée sur les contacts et que les contacts de charge soient toujours propres. En cas de mauvais contact, l'accu peut être détruit par une perte de tension de passage.
- Branchez la pince crocodile sur un chargeur d'accus en respectant la polarité. Effectuez tous les réglages nécessaires au chargeur d'accus et démarrez la charge.



Tenez impérativement compte des valeurs de courant de charge recommandées par le fabricant. Un courant de charge trop élevé peut détruire l'accu. Le courant de charge maximal avec l'adaptateur pour chargeur d'accus est de 5 A.

Pour la charge, respectez absolument la polarité correcte, sinon les accus seront détruits. Veillez toujours à ce que la pince crocodile soit fermement fixée et que le contact soit toujours propre. Un mauvais contact provoque des pertes de tension de passage et l'endommagement de l'accu. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages dus à un maniement incorrect. Évitez tout contact entre les fiches bananes quand la pince crocodile est fixée. Il y a risque de court-circuit.



Cette notice est une publication de la société Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-1, D-92240 Hirschau/Allemagne. Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression. Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans aucun préalable.